



tilastotiedotus statistisk rapport

Arkisto

Tilastokeskus
Statistikcentralen

1974

Tiedustelut - Förfrågningar	Päiväys - Datum	N:o - Nr
Sinikka Haukonen 645 121/410	31.05.1974	LI 1974:19
Seija Mäenpää 645 121/401		

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, huhtikuussa 1974

Suomen ja Pohjoismaiden ulkopuolisten maiden välillä¹⁾

Suomeen saapui suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta ulkomaalaisia (lukuunottamatta pohjoismaalaisia) 13 355 huhtikuussa 1974, mikä on 16.3 % vähemmän kuin vuoden 1973 huhtikuussa.

Suomesta lähti suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle Suomen kansalaisia 10.4 % enemmän huhtikuussa 1974 kuin huhtikuussa 1973.

RESANDESTATISTIK, april 1974

mellan Finland och utomnordiska länder¹⁾

Antalet utlänningar (utom skandinaver) som i april 1974 anlände till Finland direkt från utomnordiska länder var 13 355 vilket är 16.3 % mindre än i april 1973.

Antalet finska medborgare, som från Finland avreste direkt till utomnordiska länder i april 1974 var 10.4 % större än i april 1973.

TRAVEL STATISTICS, April 1974

between Finland and non-Nordic countries¹⁾

The number of foreigners (except citizens of Nordic countries) arriving in Finland directly from non-Nordic countries was in April 1974 13 355 which is 16.3 % smaller than the corresponding number in April 1973.

The number of Finnish citizens leaving Finland directly to non-Nordic countries was in April 1974 10.4 % greater than the corresponding number in April 1973.

1) Niistä matkustajista, jotka saapuvat Suomeen muista Pohjoismaista tai niiden kautta, ei ole saatavissa tietoa kansalaisuuksittain. Sama koskee vastaavia Suomesta Pohjoismaihin tai niiden kautta lähteneiden lukumääriä. Tiedot Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä liikennemuodoittain julkaistaan neljännesvuosi- ja vuositilastona.

1) För resande som anländer till Finland från eller via övriga nordiska länder föreligger inte uppgifter om nationalitet, inte heller om resande från Finland till eller via andra nordiska länder. Uppgifter om den totala resandetrafiken mellan Finland och andra länder enligt transportsätt publiceras som kvartals- och årsstatistik.

1) For travellers, who arrive in Finland from or through other Nordic countries or leave Finland to or through other Nordic countries no data are available by citizenship. Data on the total number of passengers between Finland and other countries by mode of transport are published as quarterly and yearly statistics.

A. Suomeen suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta saapuneet matkustajat huhtikuussa 1974

Personer, som rest direkt till Finland från utomnordiskt land i april 1974

Travellers arriving in Finland directly from non-Nordic countries in April 1974

Kansalaisuus - Medborgarskap - Citizenship	Helsinki-Helsingfors		Muut len- toasemat Övriga flygfält Other airports	Muut satamat Övriga hamnar Other harbours	Maarajat Land- gränser Country borders	Yhteensä Summa Total
	Lento- liikenne Flygtrafik By air	Laiva- liikenne Sjötrafik By sea				
Suomi - Finland	37 115	5 658	203	367	11 224	54 567
Ruotsi - Sverige - Sweden	71	52	2	5	1 074	1 204
Norja - Norge - Norway	13	-	1	-	24	38
Tanska - Danmark - Denmark	8	5	1	-	33	47
Islanti - Island - Iceland	-	1	-	-	-	1
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor - Nordic countries total	37 207	5 716	207	372	12 355	55 857
Alankomaat - Nederländerna - Netherlands	667	54	13	13	11	758
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg- Belgium and Luxembourg	108	12	-	-	1	121
Espanja - Spanien - Spain	92	3	6	-	4	105
Iso-Britannia-Storbritannien-Great Britain	1 228	53	12	13	89	1 395
Irlanti - Irland - Ireland	27	1	-	-	1	29
Italia - Italien - Italy	208	18	1	100	2	329
Itävalta - Österrike - Austria	181	21	-	-	4	206
Neuvostoliitto-Sovjetunionen-Soviet Union	11	11	-	6	1 510	1 538
Portugali - Portugal	18	1	-	-	1	20
Puola - Polen - Poland	68	117	-	1	89	275
Ranska - Frankrike - France	478	24	7	1	25	535
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	1 515	1 954	48	25	400	3 942
Saksan dem.tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	81	2	-	-	11	94
Sveitsi - Schweiz - Switzerland	432	42	4	-	26	504
Tsekkoslovakia-Tjeckoslovakien-Czechoslovakia	163	5	-	-	68	236
Turkki - Turkiet - Turkey	11	5	-	-	3	19
Unkari - Ungern - Hungary	56	9	-	-	38	103
Muut Euroopan maat-Övriga europeiska länder- Other european countries	57	19	12	1	174	263
Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna - United States	1 625	42	7	-	403	2 077
Kanada - Canada	148	7	1	-	32	188
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	56	10	-	-	23	89
Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen- Union of South Africa	10	-	-	-	-	10
Muut Afrikan valtiot-Övriga afrikanska länder - Other African States	25	-	1	-	15	41
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan - India and Pakistan	30	2	-	-	11	43
Israel	14	1	-	-	-	15
Japani - Japan	134	8	-	-	106	248
Muut Aasian valtiot-Övriga asiattiska länder - Other Asian countries	31	6	-	-	40	77
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland - Australia and New Zealand	59	5	-	-	21	85
Kansalaisuutta vaille olevat - Statslösa - Stateless	2	2	-	-	6	10
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor - Other countries total	7 535	2 434	112	160	3 114	13 355
Kaikkiaan - Samtliga - Total	44 742	8 150	319	532	15 469	69 212
Kaikkiaan huhtikuussa 1973 - Samtliga i april 1973 - Total April 1973	45 181	5 416	425	374	18 793	70 194

B. Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lhteneet matkustajat huhtikuussa 1974

Personer, som från Finland rest direkt till utomnordiskt land i april 1974

Travellers leaving Finland directly to non-Nordic countries in April 1974

Kansalaisuus - Medborgarskap - Citizenship	Helsinki-Helsingfors		Muut len- toasemat Övriga flygfält Other airports	Muut sa- temet Övriga hamnar Other harbours	Maarajat Land- gränser Country borders	Yhteensä Summa Total
	Lento- liikenne Flygtrafik By air	Laiva- liikenne Sjötrafik By sea				
Suomi - Finland	35 974	5 585	162	419	11 412	53 552
Ruotsi - Sverige - Sweden	107	52	2	3	1 311	1 475
Norja - Norge - Norway	76	1	-	-	99	176
Tanska - Danmark - Denmark	50	3	1	-	54	108
Islanti - Island - Iceland	1	-	-	-	-	1
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor - Nordic countries total	36 208	5 641	165	422	12 876	55 312
Alankomaat - Nederländerna - Netherlands	523	44	16	-	13	596
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg - Belgium and Luxembourg	132	10	1	-	37	180
Espanja - Spanien - Spain	86	2	-	-	6	94
Iso-Britannia-Storbritannien-Great Britain	1 305	14	34	42	85	1 480
Irlanti - Irland - Ireland	18	-	-	-	1	19
Italia - Italien - Italy	278	12	3	101	2	396
Itävalta - Österrike - Austria	158	22	-	-	5	185
Neuvostoliitto-Sovjetunionen-Soviet Union	20	-	-	-	1 459	1 479
Portugali - Portugal	24	-	-	2	1	27
Puola - Polen - Poland	140	139	-	-	112	391
Ranska - Frankrike - France	579	27	17	-	28	651
Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR	1 491	2 073	44	14	335	3 957
Saksan dem.tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR	130	6	1	-	1	138
Sveitsi - Schweiz - Switzerland	407	37	7	-	17	468
Tsekkoslovakia-Tjeckoslovakien- Czechoslovakia	176	7	-	-	33	216
Turkki - Turkiet - Turkey	7	1	-	-	6	14
Unkari - Ungern - Hungary	40	5	-	-	51	96
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other european countries	54	10	13	-	81	158
Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna - United States	1 422	34	6	5	484	1 951
Kanada - Canada	152	4	1	1	66	224
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder - Rest of America	74	7	-	2	21	104
Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen - Union of South Africa	9	-	-	-	-	9
Muut Afrikan valtiot-Övriga afrikanska länder - Other African states	27	2	1	-	11	41
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan - India and Pakistan	15	6	-	-	9	30
Israel	25	1	-	-	-	26
Japani - Japan	76	6	8	-	25	115
Muut Aasian valtiot-Övriga asiattiska länder- Other Asian countries	33	5	-	-	34	72
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland - Australia and New Zealand	55	4	1	1	79	140
Kansalaisuutta vailla olevat - Statslösa - Stateless	13	7	-	-	7	27
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor - Other countries total	7 469	2 485	153	168	3 009	13 284
Kaikkiaan - Samtliga - Total	43 677	8 126	318	590	15 885	68 596
Kaikkiaan huhtikuussa 1973 - Samtliga i april 1973 - Total April 1973	41 357	5 773	377	474	17 001	64 982